



Linde Gas s.r.o.

A zákazník



0362527838

Verejnoprospešné služby mesta  
 Fiľakovo  
 Farská Lúka 3  
 986 01 Fiľakovo

### Zmluva o dlhodobom nájme fliaš na technické plyny

|                           |                     |                              |
|---------------------------|---------------------|------------------------------|
| Číslo zmluvy<br>362527838 | Dátum<br>04.02.2020 | Číslo zákazníka<br>653511490 |
|---------------------------|---------------------|------------------------------|

Linde (ďalej "prenajímateľ") a Zákazník (ďalej "nájomca") uzatvárajú nasledujúcu zmluvu o dlhodobom nájme na technické plyny:

- 1 Prenajímateľ a nájomca sa dohodli na dlhodobom nájme fliaš. Pod pojmom fľaša sa rozumie kovová tlaková nádoba na prepravu plynov do vodného objemu 50 l. Prenajímateľ je vlastníkom fliaš. Prenajímateľ sa zaväzuje dať fľaše do užívania nájomcovi a nájomca je povinný užívať tieto fľaše výhradne pre technické plyny dodané prenajímateľom, pre ktoré sú určené podľa pokynov prenajímateľa. Nájomca je povinný zaplatiť dlhodobé nájomné podľa platného cenníka prenajímateľa.
- 2 Dlhodobým nájmom sa rozumie právny vzťah, v ktorom nájomca je oprávnený užívať dohodnutý počet druhovo určených fliaš po dobu nájmu, pričom nájomné zaplatí vopred. Výhodou nájomcu z dlhodobého nájmu oproti dennému nájmu je nižšia cena nájmu, garantovaná počas trvania tejto zmluvy a neúčtovanie dodatkového nájmu.
- 3 Účelom nájmu je preprava, skladovanie a použitie technických plynov, ktorých dodávateľom je prenajímateľ. Použitie fliaš na iný účel je vylúčené.
- 4 Strany sa dohodli na nájme uvedeného počtu a druhu fliaš:

| Materiál | Označenie                   | Počet | Začiatok zmluvy | Ukončenie zmluvy | Cena za Ks bez DPH |
|----------|-----------------------------|-------|-----------------|------------------|--------------------|
| 7450200  | DLHODOBY PRENAJOM 1 ROK S11 | 1     | 01.02.2020      | 31.01.2021       | 120,00 EUR         |

- 5 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú podľa bodu 4.
- 6 Nájomné je splatné pri uzavretí zmluvy na základe faktúry. Po podpísaní je nájomca povinný obratom zaslať jeden exemplár zmluvy späť prenajímateľovi.
- 7 Po skončení zmluvy, ak nepríde k vráteniu fliaš, alebo k podpisu novej zmluvy o dlhodobom nájme, nájomca je povinný za nevrátené fľaše platiť vyúčtované denné a dodatkové nájomné podľa Všeobecných obchodných podmienok, a to od 1.dňa nasledujúceho mesiaca. V prípade, že fľaše neboli menené po dobu 3 mesiacov a viac, je zákazník povinný platiť i dodatkové nájomné aj v prípade, ak bol uzatvorený dlhodobý nájom, a to za obdobie, kedy je účtované denné nájomné.
- 8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky pre dodávky kvapalných plynov, plynov vo fľašiach, paletách, pevných zväzkoch a trajleroch, ktoré sa nachádzajú na druhej strane zmluvy.

Linde Gas s.r.o.  
 Sídlo: Tuhovská 3  
 831 06 Bratislava  
 Slovensko

IČO: 31373861  
 IČ DPH: SK2020337044  
 DIČ: 2020337044

Bankové spojenie:  
 UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
 pobočka zahraničnej banky  
 SK62 1111 0000 0010 9570 1006  
 UNCRSKBX

Kontakty:  
 Bezplatná infolinka: 0800 154 633  
 Fax: 02.49102.546-547  
 www.linde-gas.sk  
 sluzby.sk@linde.com



## 1. Základné ustanovenia

Tieto VOP sú súčasťou každej zmluvy, na základe ktorej sa Linde zaväzuje dodávať zákazníkovi technické, medicínske či špeciálne plyny v akomkoľvek skupenstve v Distribučnom prostriedku do Zásobovacieho zariadenia (ďalej len "Plyn/ly") a/alebo mu prenajať Distribučný prostriedok Linde. Jednotlivé zmluvy vznikajú akceptovaním ponuky Linde (zástupca Linde) zákazníkom, a to prostredníctvom zmlúv, objednávok zákazníka potvrdených zo strany Linde, a/alebo jednoduchým prevzatím Distribučného prostriedku zákazníkom (ďalej len "Zmluva"). Právne úkony smerujúce k zmene alebo ukončeniu zmluvy vyžadujú písomnú formu, za ktorú sa však nepovažuje elektronická forma komunikácie, elektronická forma písomnosti však postačuje na zmeny cien zo strany Linde. Zákazník súhlasí s tým, že Linde môže plniť svoje zmluvné záväzky prostredníctvom tretích osôb, najmä "Partnerov Linde", t.j. osôb ktoré Linde splnomocnila na predaj tovaru, služieb a Distribučných prostriedkov s Plynom a ich prevozu k/od zákazníkov a/alebo "Predajných miest Linde", ktorými sú predajne prevádzkované zo strany Linde alebo partnerov Linde. Zmluvné strany sú povinné uvádzať svoje identifikačné a kontaktné údaje pri uzavretí zmluvy správne a pravdivo a bez zbytočného odkladu informovať druhú zmluvnú stranu o zmene týchto údajov.

## 2. Dodávky Plynov v Distribučných prostriedkoch

"Distribučným prostriedkom" je prenosná tlaková nádoba na zásobovanie Plynom v podobe fliaš, paliet, pevných zväzkov fliaš, kontajnerov a trajlerov. "Fľaša" je kovová tlaková nádoba na prepravu Plynov do 90 l vodného objemu. "Paleta" je prepravné zariadenie, prispôbené pre prepravu jednotlivých fliaš. "Pevný zväzok fliaš" je niekoľko vzájomne prepojených fliaš na spoločnom prepravnom základe. "Kontajner" je mobilná nádoba na prepravu Plynov s objemom väčším ako 90 l vodného objemu. "Trajler" je cestné vozidlo prepravujúce pevné zväzky fliaš, ktoré sú navzájom prepojené. Objednávka zákazníka musí obsahovať aspoň druh Plyn, jeho množstvo a požadovaný termín a miesto dodania a musí byť doručená v dostatočnom predstihu pred požadovaným termínom dodania. Ak miesto dodania nebolo v zmluve dohodnuté potom platí, že miestom dodania Plynov je predajné miesto Linde. Ak nebol dohodnutý termín dodania, bude dopravu Distribučného prostriedku k zákazníkovi vykonávať partner Linde, pričom doručí Plyn vo fliašach, paletách, pevných zväzkoch fliaš či kontajneroch do dvoch pracovných dní a Plyn v trajleri do troch pracovných dní. Ak neprevezme zákazník Distribučný prostriedok s Plynom v dohodnutom termíne, splní Linde svoju povinnosť tým, že zákazníkovi umožní prevziať si Distribučný prostriedok s Plynom na predajnom mieste Linde. Ak si zákazník či ním určený dopravca vyzdvihuje Distribučný prostriedok na predajnom mieste Linde, potom zákazník zodpovedá za bezpečnú nákladku, prevoz a vykládku Distribučného prostriedku a je povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa prepravy Plynov, obzvlášť pravidiel bezpečnosti práce a prevádzkových predpisov vrátane STN 078304. Pri prevzatí distribučného prostriedku (či iného produktu Linde) je zástupca zákazníka povinný sa preukázať zákazníckou kartou Linde, na ktorej je uvedené číslo zákazníka. Pri Plyne, ktorý podlieha spotrebnej dani (napr. LPG) je zákazník povinný oznámiť Linde účel jeho použitia.

## 3. Dodávky Plynov do Zásobovacích zariadení

"Zásobovacie zariadenie" je veľkoobjemový zásobník, do ktorého Linde dodáva zvyčajne kvapalné Plyny. "Zásobovacie zariadenie Linde", ktoré Linde na základe samostatnej zmluvy prenajalo zákazníkovi, sa nestáva súčasťou nehnuteľnosti, na ktorej je postavené, aj keď je s ňou pevne spojené. Ak je Zásobovacie zariadenie vybavené zariadením na diaľkové sledovanie stavu Plynov, Linde dodáva Plyn do Zásobovacieho zariadenia priebežne tak, aby mal zákazník v Zásobovacom zariadení dostatočnú zásobu Plynov, s prihliadnutím na jeho obvyklú spotrebu. Pokiaľ Zásobovacie zariadenie nie je vybavené sledovacím zariadením stavu Plynov, dodáva Linde Plyn do Zásobovacieho zariadenia na základe dielčích objednávok zákazníka, obsahujúcich minimálne druh Plyn, jeho množstvo, požadovaný termín a miesto dodania. Objednávky dodania Plynov do Zásobovacieho zariadenia je potrebné doručiť na Predajné miesto Linde najmenej tri pracovné dni pred požadovaným dňom dodania.

Zákazník zabezpečí bezplatný a bezpečný prístup Linde k Zásobovaciemu zariadeniu 24 hod. denne a umožní Linde užívať príjazdovú cestu k Zásobovaciemu zariadeniu pre vozidlá do 48 t. Zákazník sa zaväzuje umožniť Linde riadne a včasné plnenie Zásobovacieho zariadenia Plynom, najmä udržiavať Zásobovacie zariadenie v riadnom a prevádzkyschopnom stave, bez vnútorných nečistôt, a bezodkladne hlásiť Linde skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov Linde. Ak Linde nemôže vykonať dodávku Plynov do Zásobovacieho zariadenia kvôli nesúhlasu zákazníka, môže vyúčtovať zákazníkovi neúspešnú jazdu a náklady na uskladnenie Plynov až do okamihu jeho dodania. Zákazník je povinný v prípade plánovaného prerušenia odberov Plynov zo Zásobovacieho zariadenia z dôvodu krátkodobej odstávky zariadenia zákazníka používať Plyn alebo v prípade plánovaného zvýšenia spotreby o viac ako 30% oproti predchádzajúcej priemernej dennej spotrebe, takúto skutočnosť Linde oznámiť písomne, najneskôr 24 hodín vopred s uvedením dôvodu a doby trvania takýchto prípadov.

## 4. Prenájom Distribučných prostriedkov

Nájomný vzťah medzi Linde a zákazníkom vzniká podpisom zmluvy, dodacieho či prepravného listu k Distribučnému prostriedku zákazníkom či jeho zástupcom. Za užívanie Distribučných prostriedkov Linde je zákazník povinný platiť denné nájomné, ktoré bude účtované zo strany Linde pri prevzatí Distribučného prostriedku a/alebo najmenej raz mesačne. Pri dlhodobom nájme Distribučného prostriedku je nájomné za celú dobu nájmu vyúčtované ihneď po uzavretí zmluvy. Pri Distribučných prostriedkoch Linde, ktoré má zákazník v držaní dlhšie ako tri mesiace bez "obrátky" (tzn. výmeny prázdnych za plné), je Linde oprávnená účtovať zákazníkovi dodatkové nájomné. Výška denného nájomného a dodatkového nájomného sa riadi cenníkom Linde, ktorý je zverejnený na predajných miestach Linde. Linde je oprávnená sadzby nájomného upravovať aj v priebehu nájomného vzťahu, a to doručením oznámenia o zvýšení nájomného zákazníkovi, a to aspoň 15 dní vopred pred jeho účinnosťou. Linde je oprávnená požadovať od zákazníka bezúročnú kauciu až do výšky obstarávacej ceny daného Distribučného prostriedku. Linde vráti kauciu zákazníkovi po odovzdaní Distribučného prostriedku a kaučného lístka predajnému miestu Linde, pričom je oprávnená započítať si proti kaucii svoje pohľadávky voči zákazníkovi, najmä náklady na odstraňovanie škôd na Distribučnom prostriedku vrátane vnútorného znečistenia.

Distribučné prostriedky zákazník vracia na svoje náklady na predajnom mieste Linde v jeho predajnej dobe; pri vrátení nevzniká zákazníkovi nárok na náhradu za Plyny obsiahnuté vo vrátenom Distribučnom prostriedku ani na vrátenie nevyčerpaného nájomného. Zádržné právo na prenajaté Distribučné prostriedky sa po dobu trvania zmluvy vylučuje. Zákazník zodpovedá Linde za odcudzenie, scudzenie, stratu, poškodenie, zničenie alebo včasné nevrátenie Distribučného prostriedku, jeho príslušenstva či čiarového kódu a iných označení na ňom umiestnených. Prenechanie Distribučných prostriedkov tretej osobe nie je dovolené. Distribučné prostriedky Linde sa môžu používať len na Plyn dodaný Linde. Zákazník sa zaväzuje poučiť svojich pracovníkov o správnej manipulácii s Distribučnými prostriedkami. Správnosť výpisu z konta prenajatých Distribučných prostriedkov, ktorý je súčasťou vyúčtovania nájomného, musí byť zákazník bez omeškania preskúmaná. Námietky sú možné do 30 dní od obdržania vyúčtovania nájomného, inak sa má za to, že vyúčtovanie vrátane výpisu z konta zákazník uznal za správne a v ňom uvedený počet Distribučných prostriedkov je podkladom pre vyúčtovanie nájomného v nasledujúcom zúčtovacom období.

## 5. Distribučné prostriedky zákazníkov

V prípade vzájomnej dohody bude Linde plniť Plynom aj distribučné prostriedky zákazníkov, ktoré sú svojim označením odlišiteľné od Distribučných prostriedkov Linde. Zákazník súhlasí s tým, že súčasťou plnenia Linde bude aj preskúšanie distribučného prostriedku podľa platných predpisov pred jeho naplnením, a zaväzuje sa uhradiť Linde cenu takéhoto preskúšania.

## 6. Ceny a platobné podmienky

Ak nie je cena Plynov či ostatných náplní uvedená v Zmluve, riadi sa aktuálnym cenníkom Linde, ktorý je k dispozícii na predajných miestach Linde. Pokiaľ bude zavedená nová daň alebo poplatok, či iná obdobná povinnosť (napr. daň na skleníkové plyny a iné) alebo dôjde k priamej alebo nepriamej zmene existujúcej dane alebo poplatku (ako napríklad mýto, recyklačný poplatok, alebo iné environmentálne a infraštruktúrne poplatky a iné), v dôsledku ktorých dôjde k zvýšeniu cien Plynov alebo nákladov Linde na výrobu a distribúciu Plynov je Linde oprávnená premietnuť toto zvýšenie do cien dodávaných Plynov ako i ďalších plnení.

Pri nedostatkoch Plynov spôsobených najmä poruchami či odstávkami výrobných zdrojov, je Linde oprávnená aplikovať mesačný limit dodávok Plynov odvodený z dohodnutého množstva dodávok Plynov s tým, že ak zákazník odoberie plyn nad určený mesačný limit, je Linde oprávnená mu vyúčtovať poplatok pre túto situáciu, ktorý určí Linde. Spoločne s cenou dodaného Plynov je Linde oprávnená zákazníkovi účtovať poplatky vo výške podľa platného cenníka Linde, zverejneného na predajných miestach Linde, najmä poplatok ADR, cestný a palivový poplatok za každý Distribučný prostriedok a dodávku kvapalných Plynov do Zásobovacieho zariadenia, sezónny poplatok za kvapalný oxid uhličitý a poplatok za príslušný atest, recyklačný poplatok, poplatok za vystavenie upomienky.

Ak je tak ustanovené v zmluve alebo v právnych predpisoch, bude Linde vystavovať zákazníkovi po dodaní produktu (Plyn, tovar, služba) vyúčtovanie s náležitostiami daňového dokladu, ktoré obsahuje cenu produktov, poplatky a iné sumy, na ktoré má Linde nárok (napr. nájomné za Distribučné prostriedky či zmluvné pokuty). Splatnosť daňových dokladov je štrnásť dní od dátumu vystavenia, ak nie je na daňovom doklade uvedená dlhšia lehota splatnosti. Má sa za to, že daňový doklad je doručený do dvoch dní od odoslania. Prípadné námietky voči cene vyúčtovanej zo strany Linde je zákazník oprávnený vzniesť iba do 30 dní od doručenia vyúčtovania. Oznámením svojej e-mailovej adresy zákazník udeľuje Linde právo zasielať zákazníkovi faktúry za dodané produkty e-mailom. V prípade omeškania zákazníka so zaplatením splatnej faktúry vyúčtovanej mu zo strany Linde, je Linde oprávnená požadovať úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej sumy za každý deň omeškania a ďalej náhradu spôsobenej škody. Od zákazníkov, ktorí Linde spoľahlivo nepreukážu svoju platobnú schopnosť alebo platobnú morálku, môže Linde požadovať zálohovú platbu s tým, že túto zálohovú platbu je Linde oprávnená vyúčtovať voči svojim pohľadávkam, ktoré má voči zákazníkovi.

Až do úplného uhradenia platieb za Plyn či iný produkt dodaný zo strany Linde zákazníkovi, zostáva dodaný produkt vo vlastníctve Linde. Písomnosť zaslaná na adresu zákazníka, uvedenú v zmluve alebo známu z aktuálneho výpisu z OR alebo ŽR sa považuje za doručení i v prípade jej uloženia na pošte, pri odmietnutí jej prevzatia alebo vrátením písomnosti ako nedoručiteľnej. Za deň doručenia sa považuje druhý deň odo dňa jej odoslania.

## 7. Zodpovednosť za vady a škody

Linde dodáva zákazníkovi Plyn v množstve a kvalite určenej v zmluve, inak v kvalite a množstve zodpovedajúcom podobným dodávkam. Ak je v zmluve na dodávky Plynov v Distribučných prostriedkoch dohodnuté množstvo Plynov určené v "m<sup>3</sup>", potom sa vzťahuje na stav Plynov pri 15 ° C a tlaku 0,1 MPa.

Ak Plyn dodaný zákazníkovi je chybný alebo nezodpovedá množstvo dodaného Plynov, má zákazník právo uplatniť reklamáciu, ktorá sa riadi reklamačným poriadkom Linde, ktorý je k dispozícii na webových stránkach Linde. Na reklamáciu kvality Plynov nesmie byť spotrebovaných viac ako 50% náplne, a to z dôvodu možnosti vykonania riadnych kontrolných analýz. Distribučné prostriedky s chybným Plynom nesmú byť použité a po nápadnom označení musia byť vrátené na predajné miesto Linde.

V prípade oneskorených dodávok alebo výpadku dodávok Plynov môže zákazník, pokiaľ Linde nesplní dodávku v dodatočnej, primeranej lehote po výzve zákazníka, odstúpiť od zmluvy. Pri odcudzení, scudzení, poškodení, strate alebo nevrátení Distribučného prostriedku je zákazník povinný uhradiť Linde zmluvnú pokutu za každú fľašu 150 €, za každú paletu 190 €, za každý pevný zväzok 3.000 € a za každú nádobu alebo trajler 3.700 €, a popri tom je Linde oprávnená požadovať od zákazníka náhradu za spôsobenú škodu.

Ak je zákazník v omeškaní s úhradou akejkoľvek faktúry vyúčtovanej mu zo strany Linde, je Linde oprávnená zastaviť dodávky Plynov, ďalší nájom Distribučných prostriedkov či predaj iných produktov (tovaru, služieb) zákazníkovi, a to až do úplného zaplatenia dlžnej čiastky, a/alebo odstúpiť od zmluvy a požadovať okamžité vrátenie Distribučných prostriedkov.

Ak v súvislosti s plnením zmluvy vznikne jednej zmluvnej strane povinnosť nahradiť škodu druhej zmluvnej strane, ktorá nebude spôsobená úmyselne, z hrubej nedbanlivosti či na prirodzených právach človeka, potom si zmluvné strany navzájom zodpovedajú za škodu iba v podobe priamej škody s tým, že nepriame, následné škody či ušlý zisk sú vylúčené. Celková ujma vzniknutá zo všetkých čiastkových škodových udalostí v priebehu trvania zmluvy je obmedzená na 750.000 € a celková ujma, ktorá vznikne z jednej škodovej udalosti je obmedzená na výšku 375.000 €. Všetky prípady zásahu vyššej moci, ako aj prevádzkové, dopravné a energetické poruchy, štrajky, výluky, oslobodzujú toho, kto je nimi postihnutý, od zmluvných povinností po dobu a v rozsahu účinnosti týchto udalostí. To platí aj vtedy, keď uvedené okolnosti nastanú u subdodávateľov zmluvných strán.

## 8. Spracovanie osobných údajov

Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje informovať všetkých svojich zástupcov a iné fyzické osoby, ktorých osobné údaje sprístupňuje druhej zmluvnej strane (ďalej len "Dotknuté osoby"), o spracovaní ich osobných údajov zo strany druhej zmluvnej strany, a to v rozsahu vyžadovanom čl. 13 všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov EU / 2016/679 ("GDPR").

## 9. Zmeny podmienok

Tieto VOP sú účinné od 01.01.2020. Linde je oprávnená zmeniť či doplniť tieto VOP, je však povinná oboznámiť zákazníka s novým znením VOP aspoň 15 dní vopred, napríklad vyvesením na webových stránkach Linde či zaslaním nového znenia VOP e-mailom, na dodacom liste či na faktúre. Ak zákazník nové znenie VOP do 30 dní písomne odmietne, nové znenie sa u neho neuplatní.



Meno zákazníka: Verejnoprospešné služby mesta  
č. zákazníka: 653511490

362527838

04.02.2020

2 / 2

Dátum 04.02.2020

